

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
SESSION DE 1935-1936	N° 4 — XII	ZITTINGSJAAR 1935-1936

**BUDGET DU MINISTÈRE
DES COLONIES POUR L'EXERCICE 1936
(Dépenses Métropolitaines).**

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (¹).

Article unique.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère des Colonies (Dépenses métropolitaines) afférentes à l'exercice 1936 et énumérées au tableau ci-annexé (2) des crédits s'élevant :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de fr.	10,998,986
2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de	159,000,000
soit ensemble, à la somme de. . . . fr.	<u>169,998,986</u>

Bruxelles, le 11 mars 1936.

Le Président du Sénat.

Les Secrétaires.

E. VINCK

Léon MATAGNE
R. LEYNIERS

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE
VAN KOLONIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1936
(Uitgaven van het Moederland).**

ONTWERP
DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT (¹).

Eenig artikel.

Voor de aan dienstjaar 1936 verbonden en in hierbijgaande tabel (2) opgesomde uitgaven van het Ministerie van Koloniën (Uitgaven van het Moederland) zijn kredieten geopend die beloopt :

1° Voor de gewone uitgaven de som van fr.	10,998,986
2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, de som van	159,000,000
zeggende te zamen, de som van fr.	<u>169,998,986</u>

Brussel, 11 Maart 1936.

De Voorzitter van den Senaat.

De Secretarissen,

(¹) Voir :

Documents du Sénat :

1935-1936. — N° 5-XII : Budget.

1935-1936. — N° 86 : Rapport.

Annales du Sénat :

Séances des 10 et 11 mars 1936.

(²) Ce tableau est annexé au *Document du Sénat*, n° 5-XII.

(¹) Zie :

Documenten van den Senaat :

1935-1936. — N° 5-XII : Begrooting.

1935-1936. — N° 86 : Verslag.

Handelingen van den Senaat :

Vergaderingen van 10 en 11 Maart 1936.

(²) Deze tabel is gehecht aan het *Document van den Senaat*, n° 5-XII.